

12. The name of a limited liability partnership shall comply with section 187.13 of the Professional Code and section 36 of the Dental Act (R.S.Q., c. D-3).

SECTION V ADDITIONAL INFORMATION

13. The documents which the member has been authorized by the partnership or company to communicate or copy in accordance with subsection 7 of section 4 are as follows:

(1) If the member practises within a limited liability partnership:

- (a) the partnership agreement and amendments;
- (b) the declaration of registration and any update thereof;
- (c) the up-to-date register of partners;
- (d) the complete and up-to-date register and domicile of the partners carrying on the duties of management within the partnership or company;

(2) If the member practises within a joint-stock company:

- (a) the up-to-date register of the company's articles and by-laws;
- (b) the declaration of registration and any update thereof;
- (c) the complete and up-to-date register of securities;
- (d) any shareholder agreement, voting agreement and related amendments;
- (e) the up-to-date register of directors;
- (f) The name and domicile of the directors, representatives or officers of the partnership or company.

14. When a general partnership is continued as a limited liability partnership or when a joint-stock company is incorporated, the member of the Order shall, within 15 days of the continuation or the incorporation, publish a notice in a newspaper having general circulation in each place where the professional has a place of business. The notice shall specify the nature and consequences of the partnership's or company's change in status, particularly as concerns the member's professional liability and the liability of the partnership or company.

15. This regulation comes into force on the fifteenth day following its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

7934

Draft Regulation

Nurses Act
(R.S.Q., c. I-8)

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Nurses

— **Terms and conditions for the issue of permits by the Ordre**
— **Amendment**

Notice is hereby given, in accordance with the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Bureau of the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec passed the Regulation to amend the Regulation respecting terms and conditions for the issue of permits by the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.

The Regulation, the text of which is attached below, will be examined by the Office des professions du Québec pursuant to section 95 of the Professional Code. It will then be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment, upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the Regulation is to extend for a period of five years the application of the Regulation respecting the terms and conditions for the issue of permits by the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec. According to the Bureau of the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, the object of the amendment is to maintain the current Regulation in force to allow the Bureau to complete its review of the regulations that pertain to admission to the profession.

The Bureau foresees the regulation will have no impact on businesses, in particular small and medium-sized businesses.

Further information concerning the Regulation may be obtained by contacting M^c Carmelle Marchessault, Director, Legal Services Department, Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, 4200, boulevard Dorchester Ouest, Montréal (Québec) H3Z 1V4; telephone 514 935-2501; fax: 514 935-3147.

Any person having comments to make on the Regulation is asked to send them, before the expiry of the 45 days period, to the Chairman of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. Those comments will be forwarded by the Office to the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions; they may also be forwarded to the professional order that made the Regulation, that is the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, and to the interested persons, departments and agencies.

GAÉTAN LEMOYNE,
*Chairman of the Office des
professions du Québec*

Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the issue of permits by the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec *

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, a. 94, par. i)

1. Section 25 of the Regulation respecting the terms and conditions for the issue of permits by the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec is amended by substituting the number “ten” for the number “fifteen”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

7936

* The Regulation respecting the terms and conditions for the issue of permits by the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec was approved by Order in Council 848-97 dated June 25, 1997 (1997, *G.O.* 2, 3598) and was amended by Order in Council 777-2002 dated June 19, 2002 (2002, *G.O.* 2, 4377).